Avestisch

- * in Windows XP
- * in Windows 7
- * in Windows 8

eingeben mit Hilfe von OpenOffice.org 3.4.1 (mit Libre Office ist das nicht möglich)

Avestan input

- * in Windows XP
- * in Windows 7
- * in Windows 8

with the help of OpenOffice.org 3.4.1 (this is not possible with Libre Office)

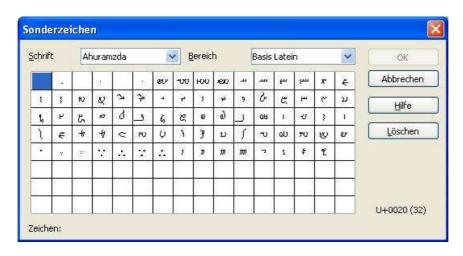
1. Der richtig von rechts nach links geschriebene Avestan-Text aus Ubuntu 10.04 ff. The Avestan text properly written from right to left out of Ubuntu 10.04 ff.

2. wird in Windows und in OpenOffice.org 3.4.1 zunächst so dargestellt: is shown firstly in Windows and OpenOffice.org 3.4.1 like this:



anschließend dann umgekehrt/ spiegelverkehrt in Links-Rechts-Darstellung so: then vice versa/ mirror-inverted lieft to right display in such a way:

- 3. Die richtige Reihenfolge der Avestan-Zeichen kann nun wie folgt wieder hergestellt werden. Now the Avestan signs' right order can be restored as follows.
 - a) Öffnen Sie den Text unter Nummer 2. in OpenOffice.org Writer Open the text according to number 2. in OpenOffice.org Writer
 - b) Klicken Sie auf "Einfügen/ Sonderzeichen" Click on "Insert/ Symbols"



c) und wählen Sie daraus (am Beispiel des ersten Wortes demonstriert) die einzelnen Zeichen von rechts nach links aus und positionieren Sie den Cursor an die einzufügende Stelle. and select from it (as demonstrated using the example of the first word) the single signs from right to left positioning the cursor where to be inserted.

ш	۳	ът	x	Æ		Abbi	rechi		
r	IJ	ш	۳	ນ	r	Ť	lilfe		
OUS	3	ਚ	3	1	_	- 3			
٠	യ	של	Ю	w		<u>L</u> ös	chei		
7	3	ŧ	ሂ						
			1000		1	-	IJ	- 99	TO SE
1	3	n	5	*0	ಋ	ru	€	QP .	<u>L</u> ö:
26	n	m	m		3	¢	ጚ		
i	4	9	è	Ľ,	щ	ç.	บ	r	Hilf
0	9	ز	QU	3	ਚ	3	13		
3	D	ſ	70	യ	ru	免	ov.	L	<u>L</u> öscl
n	m	m	9	3	*	ሂ			
			ĵ.						,
Q٢		<u> </u>	ösch	- E	1				
00000									
			O۲						
4	ш	щ	ш	x	Æ		Abbr	ech	
9	હ	ಶ	4	8	ນ	r	100	ilfe	
j	QU		ধ	3	Ŧ	_			
ſ	7 0	യ	າບ	₩.	v	L	Lös	che	
m		3	ŧ	ሂ					
								J	

d) So erhalten Sie das Wort nun in der richtigen Reihenfolge von links nach rechts. Thus you'll receive the word now in the right order from left to right.